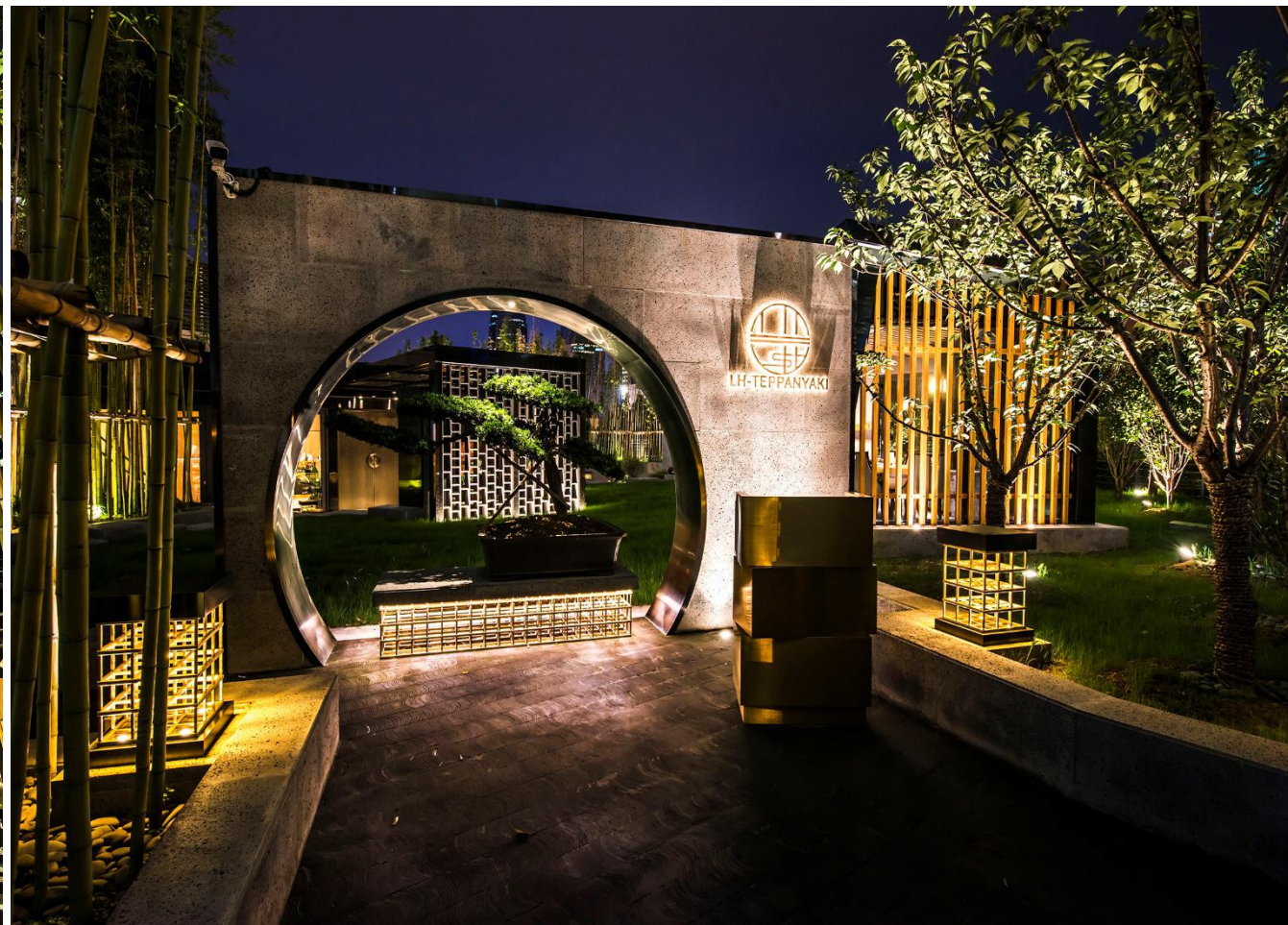


# 海納百川

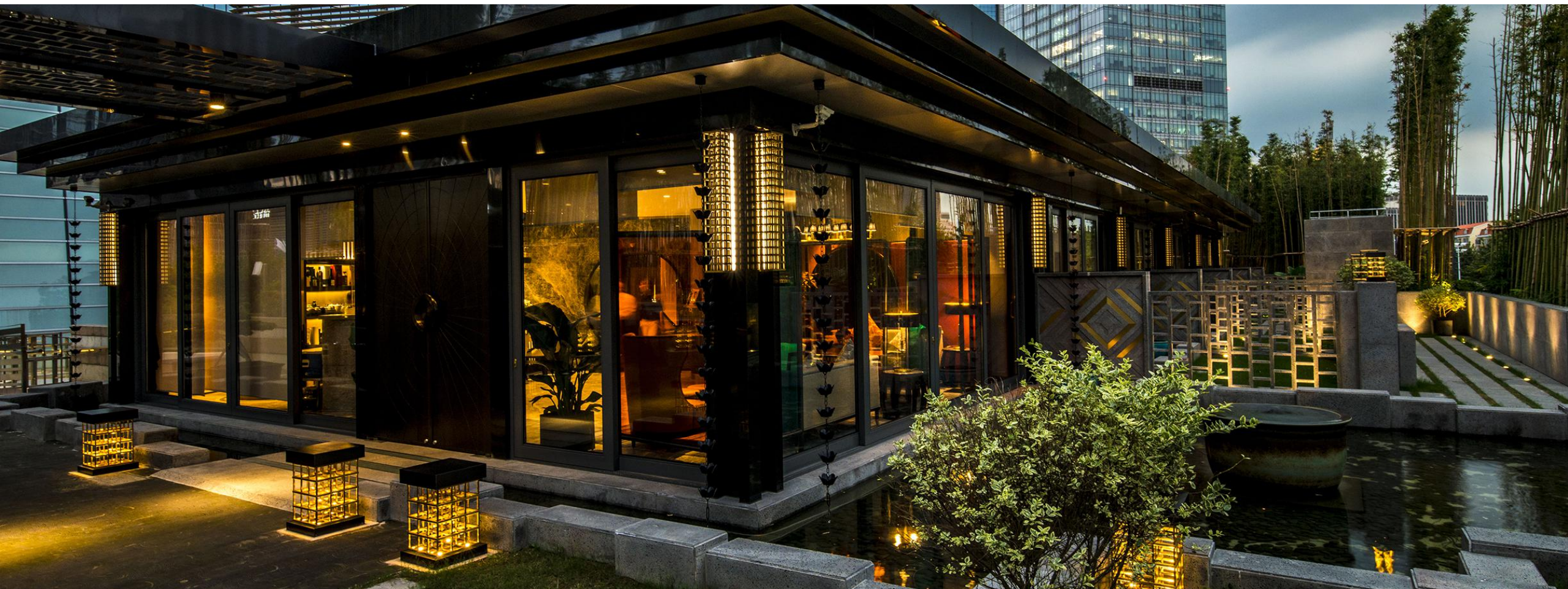
The Sea Refuses No River





” 上海 ” 中国第一大城。一个富有情感、融东西文化的城市。生活在这22年，游走在富有海派文化的小道弄堂，感受着这座城市的发展与成长。

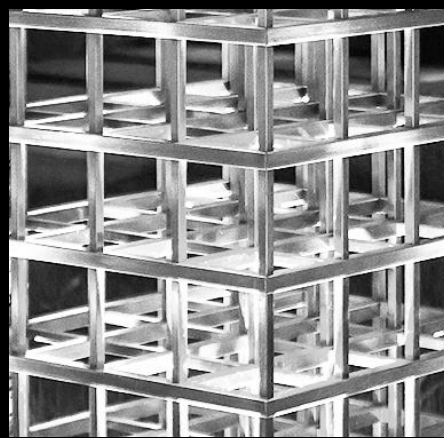
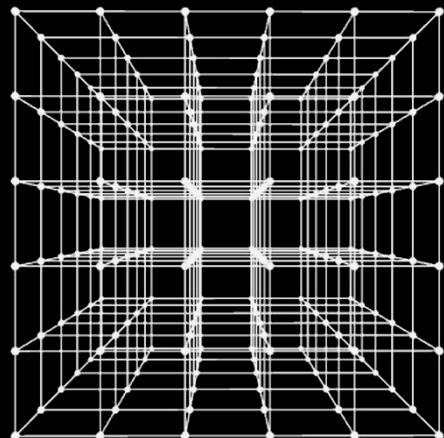
Shanghai - the largest city in China is where I work in, is a city full of emotions and integrating Chinese and western cultures,  
During these 22 years when I lived here, I was wandering in the lane and alley with rich Shanghai culture and feeling the development and growth of this city.



因缘，客户把位于上海正中心区，位置极其特殊的设计项目交给了我们，希望创造上海的标杆餐厅。这里非富即贵，因尊贵更是思考的难度。

The destiny made the customer hand over the design project locates in central area in Shanghai (the very special location) to us. Hope to create a landmark dining hall in Shanghai.  
Here is either rich or noble,because honorable is the difficulty of thinking.





上海地图启发了灵感构思，把2D线条转化成3D立体构成，将现代线条与中国传统木结构相融合，在方格之间把上海石库门文化中铁艺窗户的精神体现出来。

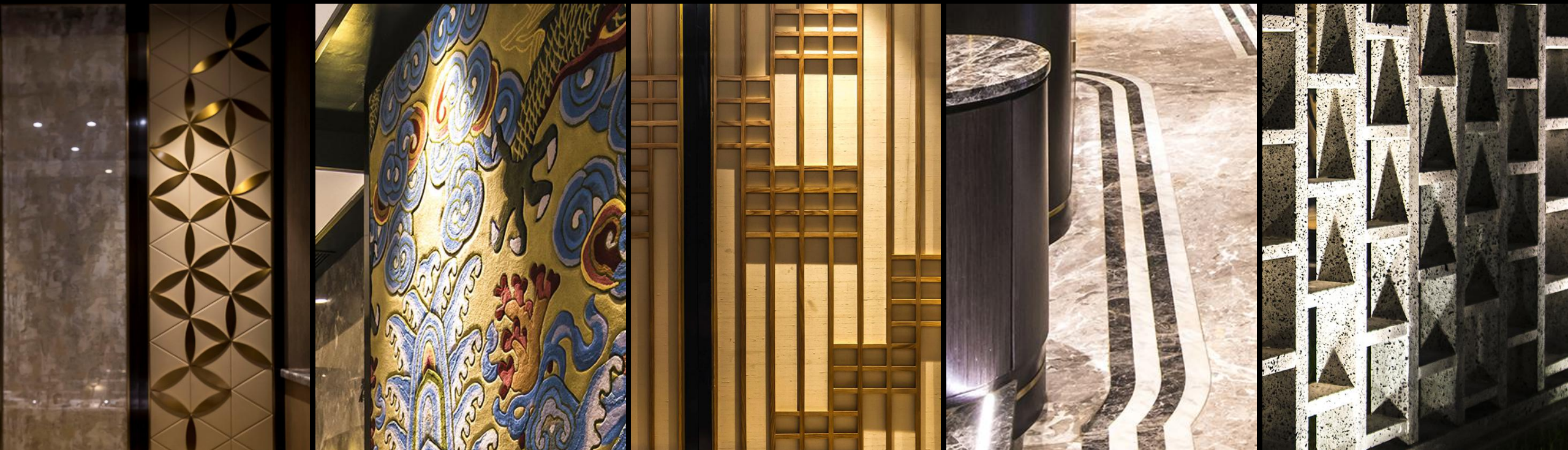
Shanghai Map enlightened my design inspiration, transferring 2D lines into 3D composition, integrating the modern lines with Chinese traditional wood structure.

Between the squares, it also shows the spirit of culture iron window of Shanghai Shikumen.

# 表现与材质

*Expression and materials*

---



仿铜不锈钢

— 复古情怀的表现

布艺软包的质感

— 职人的精神

橡木木饰面

— 艺术人文的象征

名仕灰大理石

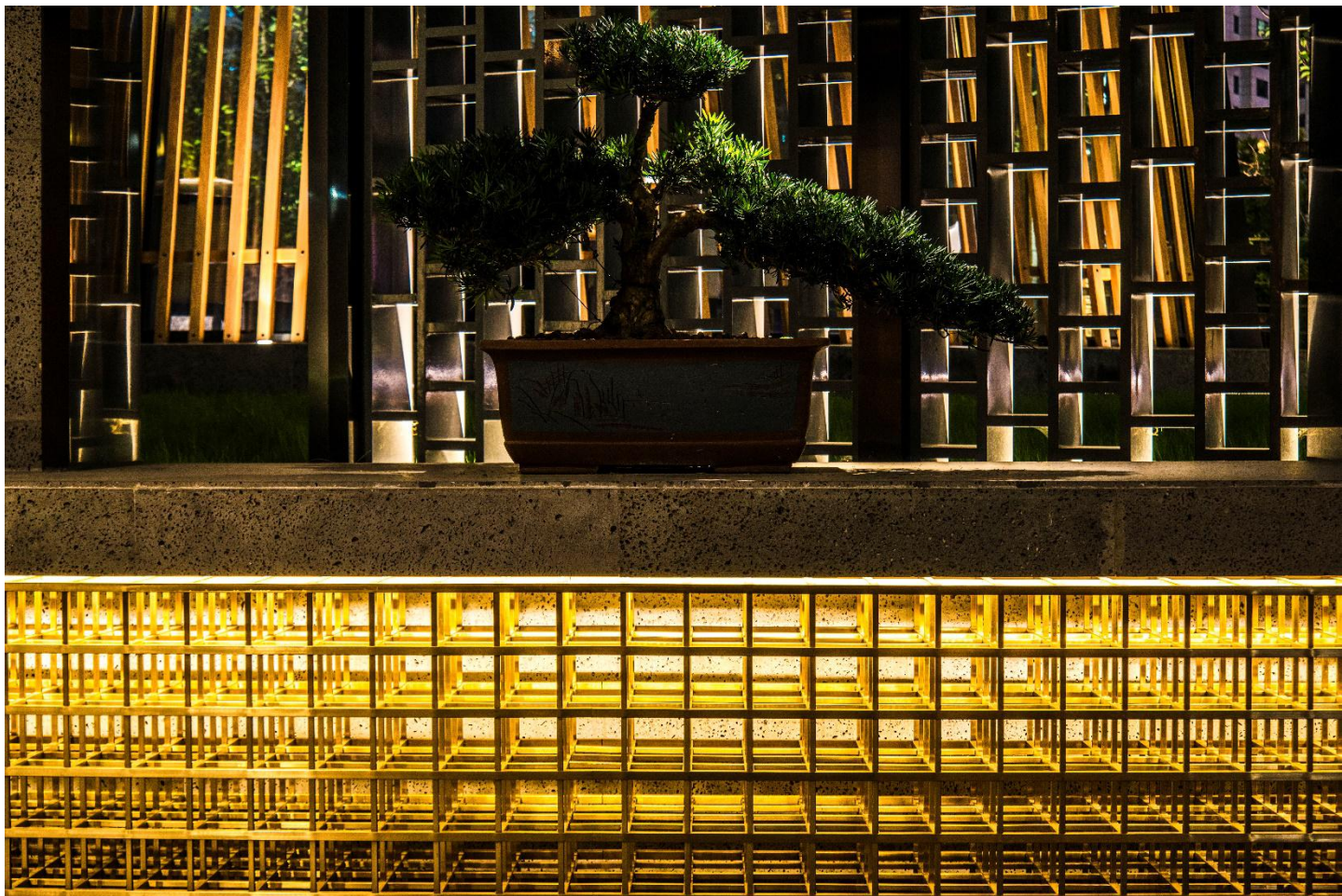
— 高贵质感的表现

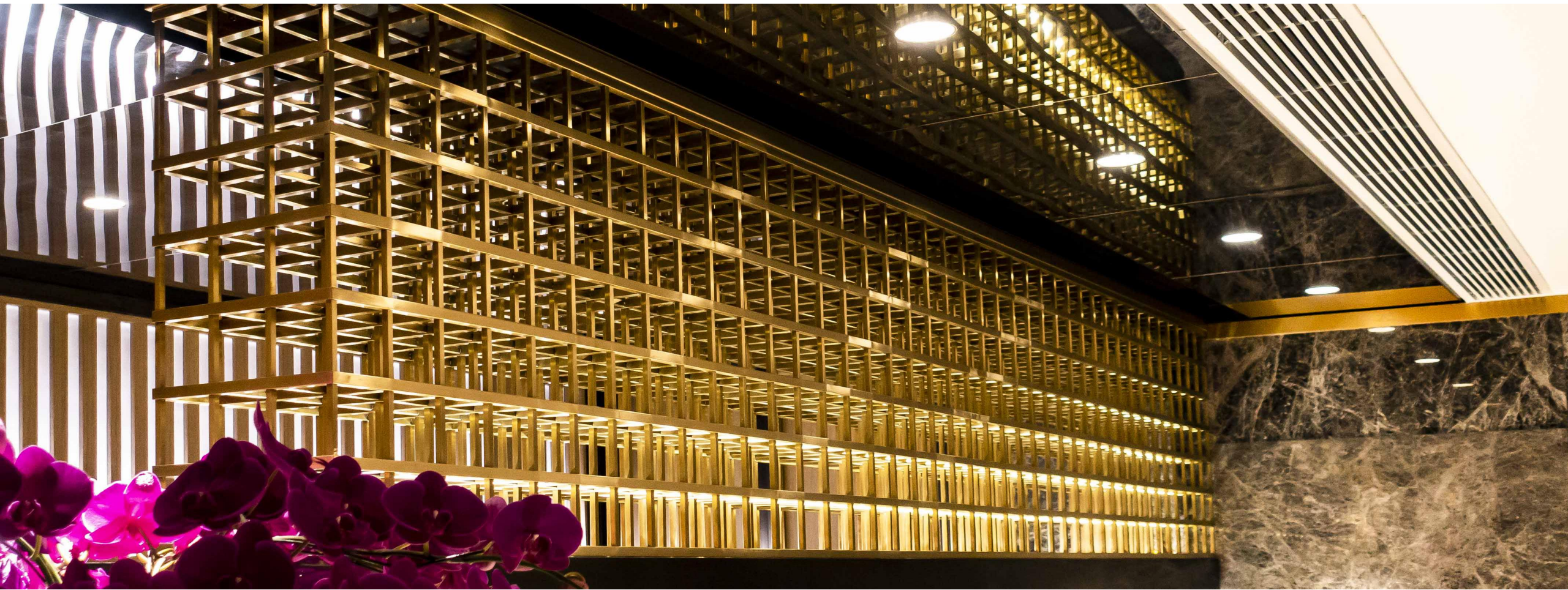
海南火山岩

— 自然质感之美

“尊贵” — 通过艺术人文的融入、材料质感的体现、以及精湛的工艺来整体打造这一特质的空间。

“Honorable” — create the space with this trait as a whole by integrating the arts and humanities, showing the quality of materials, as well as exquisite craft, pace of ritual sense and presents the different spatial feelings.





# 情感与记忆 *Emotion and memory*

---



海纳百川的上海可以包容一切文化与融合，如同客户的企业精神像大海一样广阔胸怀。

Tolerable Shanghai can include all cultures and integrations,  
it possesses a broad mind as like the sea the customer company's corporate culture.



我们将空间动线的规划表现出流线感，希望创造与海有关的表现形式。所以“海”这个字也是创意构想的重要原点。

We show the streamline feeling for the planning of spatial moving lines, hoping to create the expression modes related to the sea.  
Therefore, the word “sea” is the important origin of the creative idea.



走道動线流线造型的牆面也是构思的延续，墙面上的手工墙毯是传统手工艺的精致表现，也是中国传统之美。

The wall with moving line and streamline modeling in the aisle is also the extension of conception, the handcraft wall carpet on the wall is also the delicate performance of the traditional handcraft and the beauty of Chinese tradition.

# 空间感受与体验

*Spatial feeling and experience*

---



*Spatial feeling and experience* 空间感受与体验-大厅吧台





客户在美国时，去了一家「榻榻米」的餐厅，念念不忘，希望在上海也开一家铁板烧餐厅，这才有幸可以表现本餐厅设计的机会。

The customer visited a Teppanyaki restaurant with tatami in US, bearing in mind constantly, the customer hopes to open a Teppanyaki restaurant in Shanghai, and thus luckily, we got the opportunity to show the design of this dining hall.



在我们的用心及有效的沟通下，最后呈现的效果，不仅满足了客户心愿，也创造了禅风的极限致美学，每一个细部都是职人精神的表现。

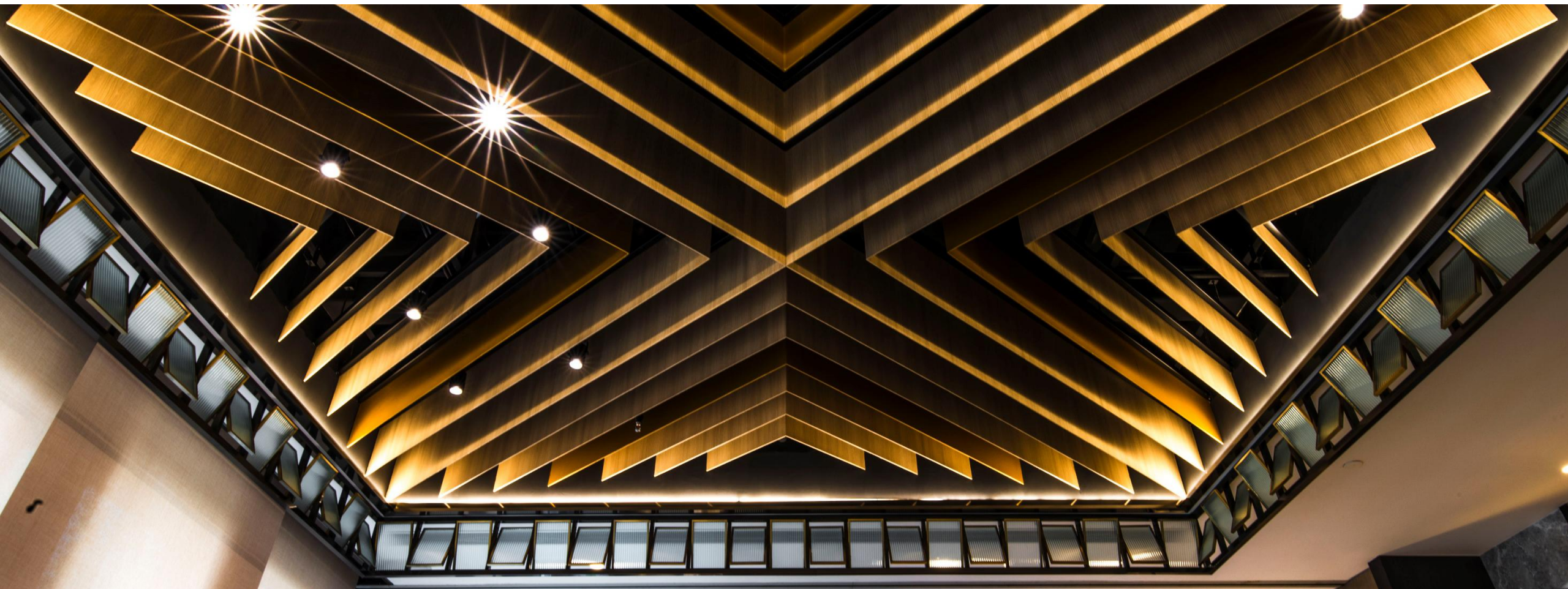
With our diligent and effective communication,  
the final presented effect not only satisfies the customer but also creates the ultimate aesthetics of Zen, every detail is the embodiment of the professional spirit.



*Spatial feeling and experience*

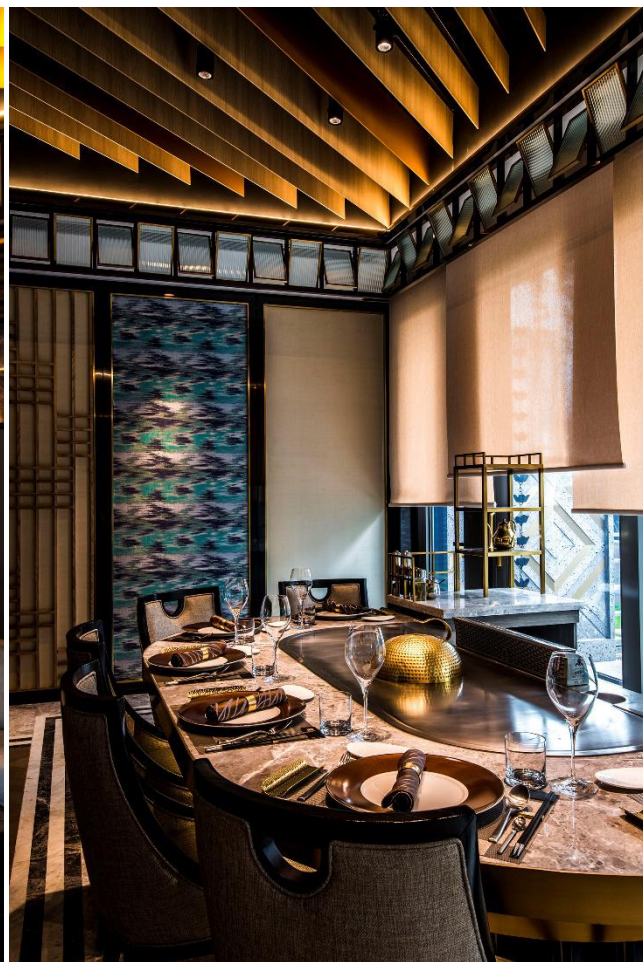
空间感受与体验 - 包间





上海 Art Deco 的精神设计符号天花细部设计也是精準工艺的表现，每一階的变化尺寸都不同，如同海浪一样波动变化。

Shanghai Art Deco's spirit design symbol and ceiling detail design are the embodiment of the precision process, each step's change size is different, fluctuating as like the wave.

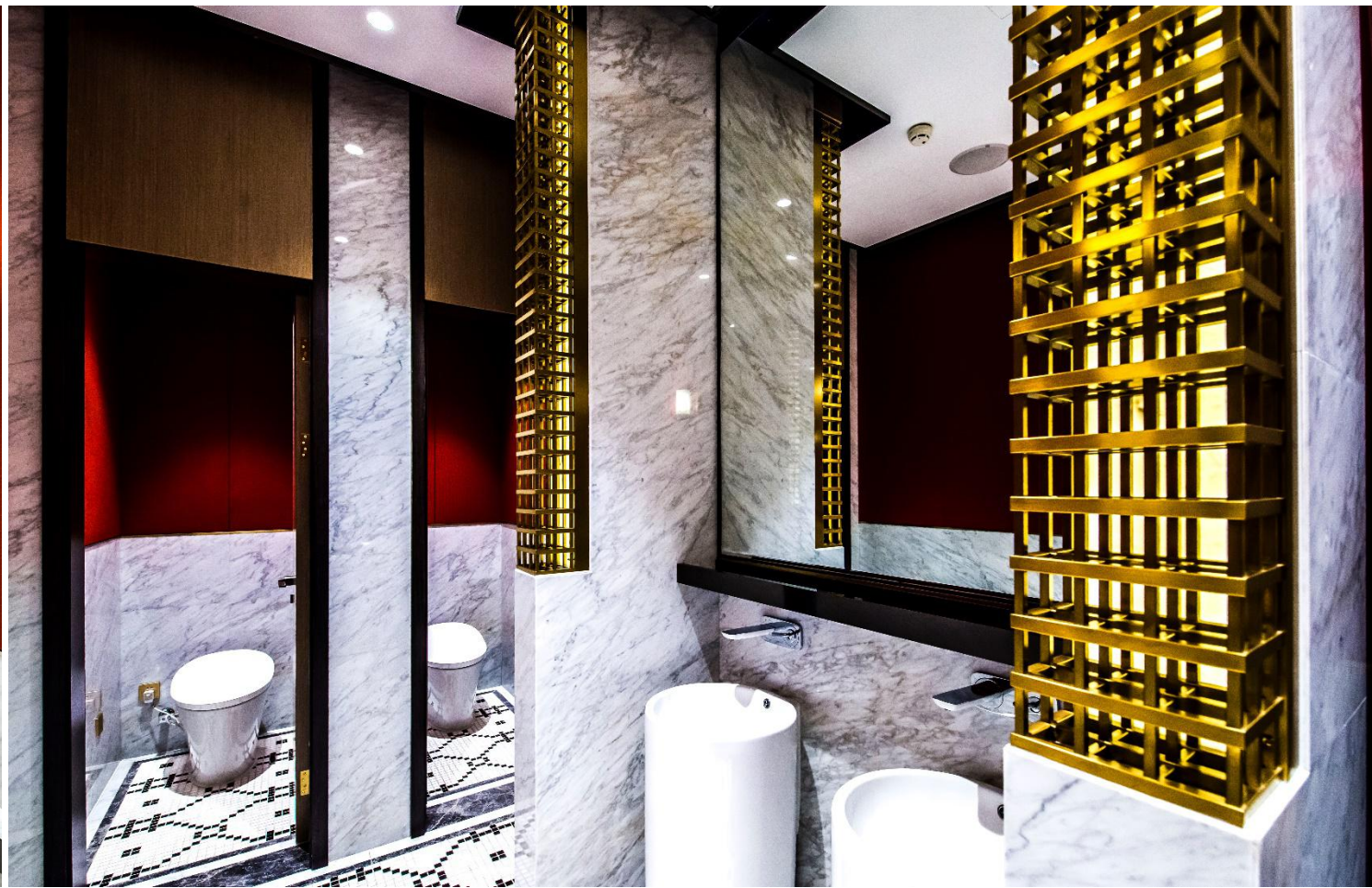


用简单线条表现的窗格造型，是老上海的記憶印象，陣列的天花缔造出有仪式感的环境空间，承现不一样的空间感受。

The pane modeling shown by the simple lines is the memory and impression of old Shanghai, the arrayed ceiling creates the environment space of ritual sense and presents the different spatial feelings.

*Spatial feeling and experience*

空间感受与体验 - 卫生间



*THE END* |

---